

Zeitschrift: Mitteilungen der Antiquarischen Gesellschaft in Zürich
Herausgeber: Antiquarische Gesellschaft in Zürich
Band: 74 (2007)

Artikel: Buchbinderei Bubu : (Mönchaltorf, 1983/85)
Autor: Brändli, Sebastian
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-1045563>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

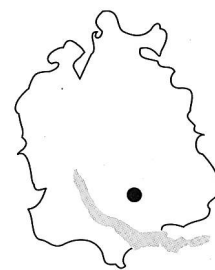
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 15.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Buchbinderei Bubu

(Mönchaltorf, 1983/85)



Die Gemeinde Mönchaltorf säumt das Südufer des Greifensees und war bis tief ins 20. Jahrhundert hinein geprägt von einer klassischen bäuerlichen Landschaft. Erst nach dem Zweiten Weltkrieg erschienen erste Anzeichen einer Annäherung an städtische Zentren, zunächst ans Wirtschaftsgebiet von Uster, in einem zweiten Schub mit dem verbesserten Anschluss ans überregionale Verkehrsnetz (Stichworte sind Oberlandautobahn, S-Bahn und Zürcher Verkehrsverbund) an die städtische Wirtschaftsmetropole. Mönchaltorf wuchs, wurde zur Pendlergemeinde, betrieb aber, wie andere Gemeinden der Region, eine aktive Politik der Gewerbeansiedlung. Zwar gab es auf dem Gemeindegebiet bereits seit dem 19. Jahrhundert zwei industrielle Arbeitgeber, eine kleine chemische Fabrik gegen den See hin – sie existiert als Fritz Keller AG noch heute – und eine inzwischen aufgegebene Zündholzfabrik. Um neue Firmen anzuziehen, legte die Gemeindeversammlung am 13. Oktober 1961 eine Industriezone links und rechts der Strasse nach Esslingen fest.

Diese Politik war erfolgreich. In der neuen Zone liessen sich einige Firmen nieder, so beispielsweise die Skifabrik Kaestle und die Stihl Vertriebs AG, der weltweite Marktführer für Kettensägen. In den frühen 1980er-Jahren kam auch die Firma Burkhardt aus Zürich. Die Firma war als kleiner Betrieb 1941 durch Albert Burkhardt gegründet worden. Wegen technologischer Entwicklungen in der Buchproduktion entschied man sich, den auf fünf Etagen verteilten Betrieb in Zürich-Hirslanden zu verlassen und die Abläufe in einem Neubau optimal zu organisieren. In Mönchaltorf fand man ein geeignetes Grundstück, das für die Zu- und Auslieferung gut erreichbar war und genügend Landreserven für eine künftige Erweiterung aufwies.

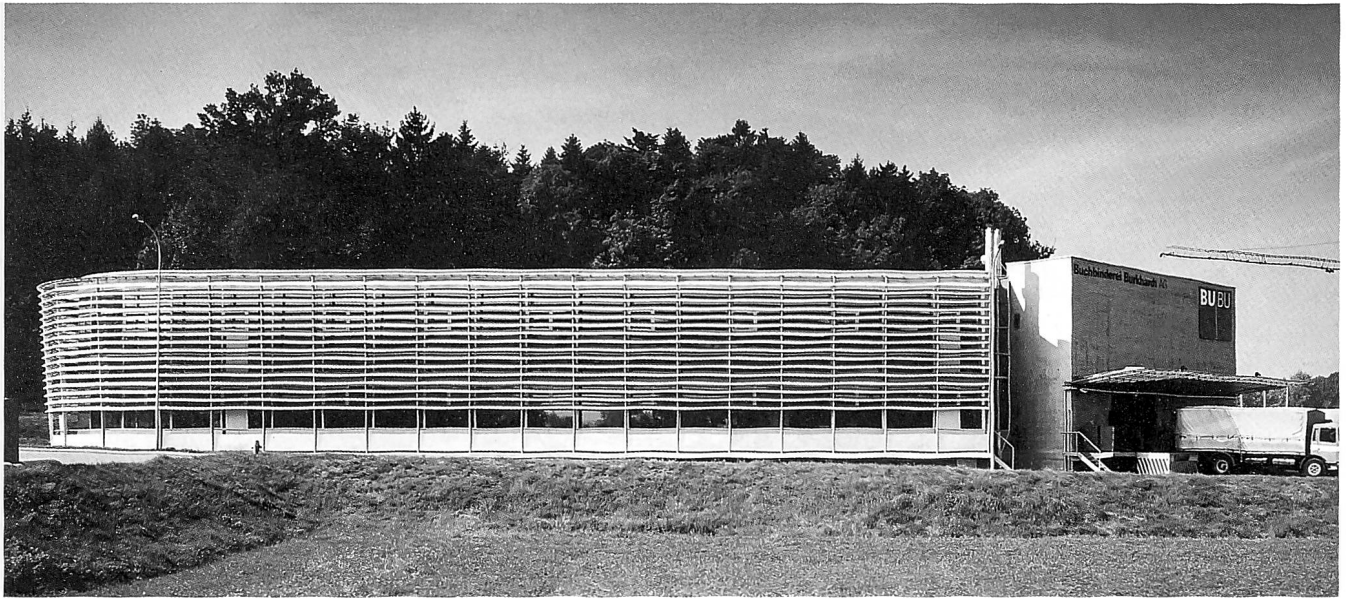
Im erfolgreichen Zürcher Architekten Theo Hotz (geboren 1928) fand die Firma jenen Partner, der die unternehmerischen Vorstellungen umsetzen konnte. Zentrales Anliegen war es, den Gesamtprozess der industriellen Buchherstellung entsprechend dem Produktionsablauf auf einer Ebene zu organisieren. Daraus ergab sich die hallenartige Struktur des dreigeschossigen Gebäudes. Die

obere Etage, die ausser durch die Fenster zusätzlich durch Lichtkuppeln und ein Oberlichtband Tageslicht erhält, dient der automatisierten Buchherstellung. Die Werkstätten für die handwerkliche Fertigung sind neben dem Materiallager und den technischen Werkstätten im Erdgeschoss untergebracht. Das Untergeschoss dient als Lager. Das 1983–1985 realisierte Gebäude beruht auf einem aus Rundstützen und Decken bestehenden Stahlbetontragwerk, das im Westen und Osten von massiven Wandscheiben begrenzt wird. Die Konstruktion, vor allem die Halle, ist flexibel nutzbar, damit die ständige Erneuerung der Maschinen möglich bleibt. Interessant sind ebenfalls die den Fenstern vorgesetzten Metalllamellen, die sich je nach Sonnenstand verstellen lassen und so eine optimale Belichtung der Arbeitsplätze im Inneren garantieren. Das Werk von Theo Hotz fand auch in der Fachwelt Anerkennung und erhielt den Europäischen Preis für Industriearchitektur («Constructa-Preis» 1990).

Bubu ist heute ein modernes Industrieunternehmen, das weiterhin auf handwerkliches Können setzt. Es beschäftigt über 100 Personen und erwirtschaftet einen Umsatz von mehr als 13 Millionen Franken. Unter dem Titel «Innovation mit Tradition» werden anspruchsvolle Aufträge ausgeführt, bekannt ist vor allem die Faksimile-Herstellung. Eine neue Sparte wurde mit «Book on Demand» eröffnet; die im Frühjahr 2003 installierte Maschine war weltweit ein Prototyp und ist seither produktiv im Einsatz.

Mönchaltorf ist heute eine durchmischte Gemeinde. Im Jahr 2000 zählte man 3183 Einwohnerinnen und Einwohner, davon 1962 erwerbstätig. Die Pendlerbilanz war zwar negativ, das heisst, 1448 arbeiteten auswärts und 663 pendelten nach Mönchaltorf zur Arbeit, die Zahl der Arbeitsplätze lag aber über 1000. Und im einstigen Bauerndorf gab es weiterhin 33 landwirtschaftliche Betriebe.

Sebastian Brändli



Der Bau der Buchbinderei Bubu, Aussenansicht und Blick in die Buchbinderei. (Fotos Theo Hotz AG, Gaechter + Clahsen)